

SCHAEFFLER

Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

USI-Id-Nr.: DE291635029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Re 383756

Lieferanten - Nr./ Supplier No.	USI-Id-Nr.
91001509	IT04886850728

2 Empfängervermerke / Receiving Notes			
6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Delivery	
FREI / Free	Unfrei / Not Free	Waggon / Rail	Spediteur / Carrier
		Frachtig / Freight	Fahrz. fremd / Other Vehicle
		Express / Express	Fahrz. eigen / Own Vehicle
			Post
Incoterms			
EXW SCHWEINFURT			

3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	23498879
4 Versand-Datum/ Shipping Date	01.02.2023
Rechnung/Invoice	
8 Nr./No.	
9 Datum/Date	

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns. Abtlg. / Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	198921

19 Versandart/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
		Quantità dichiarata: <i>1020</i>	Unfrei/ Not Free	Netto/Net	481,0 KG
21 Verpackung/ Packing	2 x 0000SON, 2 x TBA-500274, 2 x SLC	Quantità effettiva: <i>1020</i>	☒		410,8 KG
25 Versand- anschrift/ Shipping Address		Quantità imballi: <i>2</i>	22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abladestelle Receiving Location	
		Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO	67588189	14248	
		Data controllo: <i>7.2.23</i>			
		Firma: <i>[Signature]</i>			

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Beschreibung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S Tapered roller bearing 083465731-4350-10	1.920	ST	23498879/10

876337458
876337530

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos	Charge / Batch	Chargenmenge / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003885501	0066799745	1.920 ST	Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876337458	205,4 KG	240,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S				Anzahl: 960 ST
2	876337530	205,4 KG	240,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
		Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S				Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung

2,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
2,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274
32,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollnummer versehen, sondern gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ursprungslandes.

Seite 1/2

07 FEB 2023

**“ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità”**

SCHAEFFLER



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23498879

4 Versand-Datum/
Shipping Date

01.02.2023

klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



Ludwigsburg, 01.02.2023

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000940 vom 01.02.2023



23-000940

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.02.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 01.02.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23478493-23493175-235088	15	COLLI	Getriebetelle	10.458	73,58
2	23478518-23493242	17	COLLI			
3	23493178-23508828	4	COLLI			
4	23498879-23501959	7	COLLI			
5	23478488	1	COLLI			
Summe:		44,00	COLLI	10.458,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000940 empfangen am Datum / Date RECEPTE DES MARCHANDISES KUEHNENAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 07 FEB 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire				
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604